



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0038554

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2100641	Data 17/05/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 277147-N 400 HESON N° pezzi X cassone 175,000	NR	2450,000 14,000

Sigillo

620343

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2450

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 14

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 19/05/21

Firma

Totale Colli 14	Peso Netto 12618,0000 KG	Peso Lordo 13598,0000 KG	Volume MC
--------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA
--	---

Targa FH 023NY		Data/Ora inizio Trasporto 17/05/21	Firma Conducente [Firma]	Firma Destinataria [Firma]
--------------------------	--	---------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

Istruzioni del Committente per il rispetto del C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.
--

U.T.I. NR MUCU 002324.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. / Plomb Nr.		*1370185*		1.370.185	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2021-55557 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ITAL LOGISTIC SRL VIA PAOLO VERONESE 108 Torino Tel. Albo/Licens TO/0075468Q Contratto 21/49 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SGL SRL COSTANZA Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ANTONIO ARRIVA DA MIL 19/05/2021 Orario 14:00 - 15:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis 20		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage Parti di macchine		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³					
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 20/1				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
10) Riferimento Cliente Customer Ref. Vittone CW 20/1				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e Estabilito in Bari (IT)		20) Rimborsato / Cash on delivery Reimbursement 18/05/2021		21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur	
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier ITAL LOGISTIC SRL ITAL LOGISTIC VIA PAOLO VERONESE 108 Torino IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice FM 698VI		Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice E32248		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier ITAL LOGISTIC SRL ITAL LOGISTIC VIA PAOLO VERONESE 108 Torino IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice FM 698VI		Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la motrice E32248	
24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ 18 MAG 2021		25) Merce consegnata Goods delivered Merchandises livrées Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée 18 MAG 2021		26) Luogo Place Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			